

Brennivín ongin hjálp í kulda men sukur fær hitan í kroppin

— Altíð, tá eg skuldi eina drúgva ferð við hunda-
sletu, fekk eg boð um at
taka eina brennivínsflösku
við til at hita meg við.



Einaferð vann eg næst-
an deyður í kulda fram til
læknan í Umanak. Eg
hevði havt ein ringan túr
yvir Nugsuakhálvoyinna
og styrkti meg við slurk-
um úr snapsafloškuni.

— Hattar er tað versta,
tú kanst gera, segði lækn-
in í Umanak.

— Brennivín er tað
reina eitur, tá ein er úti í
kuldanum. Tú syvjar av
tí. Lat snapsin liggja og
tak heldur eina hitaflošku
við heitum kaffi og nógv-
um sukri í við tær á ferð.

irnar, greiddi tann royndi
kollegin hjá mær frá.

Hetta sigur Peter
Waagstein, frv. yvirlækni
í Klaksvík, í einari grein í
»Ugeskrift for læger«.

Peter Waagstein er nú
pensioneraður og býr í
Værløse.

Ein neva av melisi

Peter Waagstein var
lækni í Grønlandi árinu
1948—53 og 1955—58.
Hann sigur í greinini, at
førarin á hundasletuni,
sum hann plagdi at brúka
á ferðum sínum, altíð
hevði ein posa av melisi
við sær, tá teir fóru út í
kava- og isoyðuna. Tá
kuldin gjørdist ov naskur,
koyrði hann fullan neva
av melisi í seg.

— Sukur er sera væl-
egnað til at geva fólki hit-
an og orkuna aftur, tá tey
eru illa fyríkomín av
kulda, sigur Peter Waag-
stein.

Glukosupíllarar

Tá Peter Waagstein var í
Grønlandi, gjørdi franski
polargranskarin Paul-

Emil Victor kanningar-
ferðir á innlandsisínum.

Peter Waagstein hitti
læknarnar hjá Paul-Emil
Victor í Jacobshavn og
teir tosaðu m.a. um kuld-
an.

— Tá teir fóru heim
aftur, vóru teir so vinar-
ligir at geva mær ein part
av útgerð sínari, m.a.
nakrar glukosu-Coramin-
tablettir, sum teir brúktu í
nógvum kulda.

Peter Waagstein sigur
viðari, at hann royndi hes-
ar píllarar sjálvur og hann
merkti, hvussu hann hitnaði
um allan kroppin.

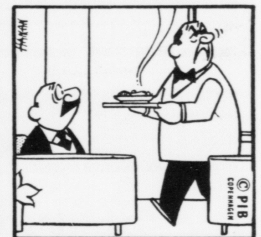
— Tað var sum kinn-
arnar knappliga fóru at
gløða.

Á einum norðurlendsk-
um fundi um arktískan
heilivág fyrí stuttum bleiv
tað váttað, at glukosa ella
sukur eru sera góð móti
kulda. Tá fólk eru funnin
uttan vit úti í kuldanum,
hava kanningar vist, at
sukurið í blóðinum er
minkað heilt nógv. Tað er
nú vorðið vanligt at geva
slikum fólki glukosuinns-
præningar.

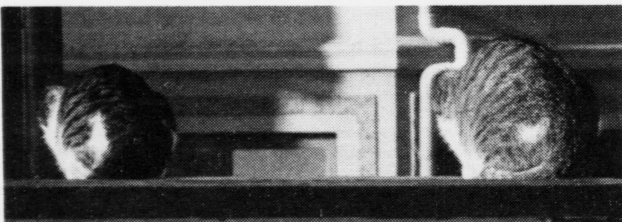
So her er aftur eitt dømi
um, at læknávisindin góð-
kennir og brúkar gomul
heimaráð.

Melis í staðin fyrí konjakk!
Maðurin er misnøgður,
men hann hevur
alla grund til at fegnast.
Tí sukur er nógv betri
hjálp enn konjakk
í einari slikari støðu...

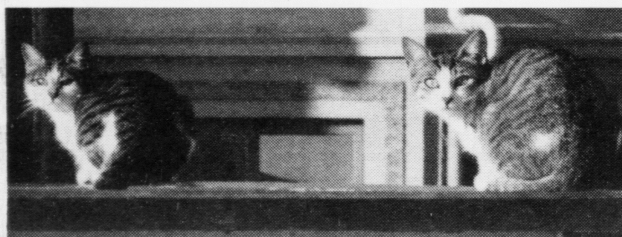
LUDO



hornið



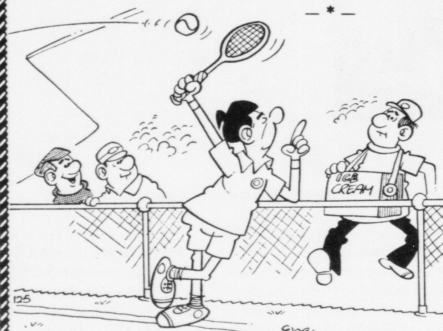
Rópti nakar????



Sexmannanevnd lög-
tingsins er komin í dýr-
astu neyð: Tað grov-
asta av teimum grovu
blóðunum, sum teir
fingu til ummælis, er
stolið, og vegna post-
verkfallið í Danmark
fáa tey ikki skaffað

nakað nýtt eintak. Um
tað er onkur, sum hev-
ur eitt tilíkt blað og
ikki ger nýtslu av tí
longur, hevði sexman-
nanevndin verið fegin
um viðkomandi hevði
gjørt so væl at sent
teimum tað.

Óli í Áarstovu



Ein vanilju til mín

Tað vóru nógv konu-
fólk, sum ikki sluppu
til kvøldsetu í Hoydøl-
um hóskvøldið. Orsøk-
in var, at tær fingur ikki
menninar at vaska upp
eftir nátturðan.